ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2017/2074 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Νοεμβρίου 2017

σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Βενεζουέλα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η Ένωση εξακολουθεί να ανησυχεί σοβαρά για τη συνεχιζόμενη επιδείνωση της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Βενεζουέλα.

(2) Στις 15 Μαΐου 2017 το Συμβούλιο εξέδωσε συμπεράσματα στα οποία απηύθυνε έκκληση σε όλους τους πολιτικούς φορείς και τα θεσμικά όργανα της Βενεζουέλας να εργαστούν εποικοδομητικά για την εξεύρεση λύσης στην κρίση που πλήττει τη χώρα, με πλήρη σεβασμό του κράτους δικαίου και των δικαιωμάτων του ανθρώπου, των δημοκρατικών θεσμών και του διαχωρισμού των εξουσιών. Επίσης, δήλωσε ότι η απελευθέρωση φυλακισμένων πολιτικών αντιπάλων και ο σεβασμός των συνταγματικών δικαιωμάτων αποτελούν αποφασιστικά βήματα για την οικοδόμηση εμπιστοσύνης και την παροχή βοήθειας στη χώρα αυτή ώστε να ανακτήσει πολιτική σταθερότητα.

(3) Η Ένωση διατύπωσε επανειλημμένα την πλήρη υποστήριξή της στις προσπάθειες που καταβάλλονται στη Βενεζουέλα για τη διευκόλυνση επείγοντος, εποικοδομητικού και αποτελεσματικού διαλόγου μεταξύ της κυβέρνησης και της κοινοβουλευτικής πλειοψηφίας, ώστε να δημιουργηθούν οι συνθήκες για ειρηνικές λύσεις στις πολυδιάστατες προκλήσεις που αντιμετωπίζει η χώρα.

(4) Η Ευρωπαϊκή Ένωση ενθάρρυνε σθεναρά τη διευκόλυνση της εξωτερικής συνεργασίας για την αντιμετώπιση των πλέον επειγουσών αναγκών του πληθυσμού και έχει δεσμευτεί πλήρως να συνδράμει τη Βενεζουέλα για την εξεύρεση ειρηνικών και δημοκρατικών λύσεων, μεταξύ άλλων με την υποστήριξη περιφερειακών και διεθνών προσπαθειών για το σκοπό αυτόν.

(5) Στις 26 Ιουλίου 2017 η Ένωση εξέφρασε ανησυχία για τις πολυάριθμες αναφορές σχετικά με παραβιάσεις ή καταχρήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και την υπερβολική χρήση βίας και κάλεσε τις αρχές της Βενεζουέλας να σεβαστούν το Σύνταγμα της Βενεζουέλας («το Σύνταγμα») και το κράτος δικαίου και να διασφαλίσουν την τήρηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των ελευθεριών, μεταξύ των οποίων το δικαίωμα στην ειρηνική διαδήλωση.

(6) Στις 2 Αυγούστου 2017 η Ένωση εξέφρασε βαθιά λύπη για την απόφαση των αρχών της Βενεζουέλας να συνεχίσουν με τις διαδικασίες εκλογής Συντακτικής Συνέλευσης, μια απόφαση που θα οδηγούσε σε διαρκή επιδείνωση της κρίσης στη Βενεζουέλα και εγκυμονούσε τον κίνδυνο της υπονόμευσης άλλων νόμιμων θεσμικών οργάνων που προβλέπει το Σύνταγμα, όπως η Εθνική Συνέλευση. Η Ένωση κάλεσε όλα τα μέρη να απόσχουν από πράξεις βίας και ζήτησε από τις αρχές να εξασφαλίσουν τον πλήρη σεβασμό όλων των ανθρώπινων δικαιωμάτων, διατυπώνοντας παράλληλα την επιθυμία να συνδράμει σε όλα τα ζητήματα στα οποία θα μπορούσε να αμβλύνει την κατάσταση που βιώνει καθημερινά ο λαός της Βενεζουέλας, ενώ εξέφρασε επίσης την ετοιμότητά της για σταδιακή ενίσχυση της ανταπόκρισής της σε περίπτωση περαιτέρω υπονόμευσης των δημοκρατικών αρχών και μη τήρησης του Συντάγματος.

(7) Στο πλαίσιο αυτό και σύμφωνα με τη δήλωση της Ένωσης της 2ας Αυγούστου του 2017, θα πρέπει να επιβληθούν στοχευμένα περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων φυσικών και νομικών προσώπων που είναι υπεύθυνα για σοβαρές παραβιάσεις ή καταχρήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης, και κατά προσώπων, οντοτήτων και φορέων των οποίων οι ενέργειες, οι πολιτικές ή οι δραστηριότητες υπονομεύουν τη δημοκρατία ή το κράτος δικαίου στη Βενεζουέλα, καθώς και κατά προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που συνδέονται με αυτά,

(8) Επιπλέον, ενόψει του κινδύνου περαιτέρω βίας, υπερβολικής χρήσης βίας και παραβιάσεων ή καταχρήσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, θα πρέπει να επιβληθούν περιοριστικά μέτρα, υπό μορφή απαγόρευσης εξαγωγών όπλων, καθώς και ειδικά μέτρα για περιορισμούς σε εξοπλισμό που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή και προκειμένου να αποφευχθεί η παράνομη χρήση εξοπλισμού επικοινωνίας.

(9) Τα περιοριστικά μέτρα θα πρέπει να είναι βαθμιαία, στοχευμένα, ευέλικτα και αντιστρέψιμα, χωρίς να θίγεται γενικός πληθυσμός, και να επιδιώκουν μια αξιόπιστη και σοβαρή διαδικασία δυναμένη να επιφέρει ειρηνική λύση κατόπιν διαπραγματεύσεων.

(10) Απαιτείται περαιτέρω δράση της Ένωσης για την εφαρμογή ορισμένων μέτρων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΤΩΝ ΕΞΑΓΩΓΩΝ

Άρθρο 1

1. Απαγορεύεται η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή οπλισμού και κάθε είδους συναφούς υλικού, συμπεριλαμβανομένων των όπλων και πυρομαχικών, στρατιωτικών οχημάτων και εξοπλισμού, παραστρατιωτικού εξοπλισμού και των ανταλλακτικών τους στη Βενεζουέλα από πολίτες των κρατών μελών ή από το έδαφος των κρατών μελών ή με σκάφη ή αεροσκάφη που φέρουν τη σημαία τους, είτε αυτά προέρχονται είτε όχι από τα εδάφη τους.

2. Απαγορεύεται:

α) η παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης και άλλων υπηρεσιών που σχετίζονται με στρατιωτικές δραστηριότητες και με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση όπλων και συναφούς υλικού κάθε τύπου, συμπεριλαμβανομένων των όπλων και πυρομαχικών, στρατιωτικών οχημάτων και εξοπλισμού, παραστρατιωτικού εξοπλισμού και των ανταλλακτικών τους άμεσα ή έμμεσα σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Βενεζουέλα ή για χρήση στη Βενεζουέλα·

β) η παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας που σχετίζεται με στρατιωτικές δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένων ιδίως της μη επιστρεπτέας βοήθειας, των δανείων και της ασφάλισης εξαγωγικών πιστώσεων, καθώς και της ασφάλισης ή αντασφάλισης για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή όπλων και συναφούς υλικού, ή για παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας, μεσολαβητικών ή άλλων υπηρεσιών άμεσα ή έμμεσα προς οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Βενεζουέλα ή για χρήση στη Βενεζουέλα·

Άρθρο 2

Η απαγόρευση του άρθρου 1 δεν αφορά την εκτέλεση συμβάσεων συναπτομένων πριν τις 13 Νοεμβρίου 2017 ή τις επικουρικές συμβάσεις που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση τέτοιων συμβάσεων, εφόσον τηρούν την κοινή θέση 2008/944/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου [1], ιδίως τα κριτήρια του άρθρου 2 αυτής, και τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που επισπεύδουν την εκτέλεση της σύμβασης γνωστοποίησαν τη σύμβαση στην αρμοδία αρχή του κράτους μέλους εγκατάστασής τους, εντός 5 εργασίμων ημερών από την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

1. Απαγορεύεται η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή υλικού στη Βενεζουέλα το οποίο θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή από υπηκόους κρατών μελών ή από το έδαφος των κρατών μελών ή με σκάφη ή αεροσκάφη που φέρουν τη σημαία τους, είτε αυτά προέρχονται είτε όχι από τα εδάφη τους.

2. Απαγορεύεται:

α) η παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης και άλλων υπηρεσιών που σχετίζονται με υλικό το οποίο θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή και με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση όπλων άμεσα ή έμμεσα σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Βενεζουέλα ή για χρήση στη Βενεζουέλα·

β) η παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας που σχετίζεται με υλικό που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, συμπεριλαμβανομένων ιδίως της μη επιστρεπτέας βοήθειας, των δανείων και της ασφάλισης εξαγωγικών πιστώσεων, καθώς και της ασφάλισης ή αντασφάλισης, για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή τέτοιου υλικού, ή για παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας, μεσολαβητικών ή άλλων υπηρεσιών άμεσα ή έμμεσα προς οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Βενεζουέλα ή για χρήση στη Βενεζουέλα·

3. Η Ένωση λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για τον καθορισμό των υλικών που καλύπτει το παρόν άρθρο.

[1] Κοινή θέση 2008/944/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 2008, για τον καθορισμό κοινών κανόνων που διέπουν τον έλεγχο των εξαγωγών στρατιωτικής τεχνολογίας και εξοπλισμού (ΕΕ L 335 της 13.12.2008, σ. 99).

Άρθρο 4

1. Τα άρθρα 1 και 3 δεν εφαρμόζονται:

α) στην πώληση, την προμήθεια, τη μεταφορά ή την εξαγωγή μη θανατηφόρου στρατιωτικού εξοπλισμού ή εξοπλισμού που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή που προορίζεται αποκλειστικά για ανθρωπιστική ή προστατευτική χρήση, ή για προγράμματα οικοδόμησης θεσμών του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών (ΟΗΕ) και της Ένωσης και των κρατών μελών της ή περιφερειακών και υποπεριφερειακών οργανώσεων, ή υλικού που προορίζεται για επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων της Ένωσης και του ΟΗΕ ή περιφερειακών και υποπεριφερειακών οργανώσεων·

β) στην πώληση, την προμήθεια, τη μεταφορά ή την εξαγωγή εξοπλισμού άρσης ναρκοπεδίων και υλικού για επιχειρήσεις άρσης ναρκοπεδίων·

γ) στην διατήρηση μη θανατηφόρου εξοπλισμού που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί από το ναυτικό και την ακτοφυλακή της Βενεζουέλας για σκοπούς αποκλειστικώς προστασίας των συνόρων, περιφερειακής σταθερότητος και σύλληψης ναρκωτικών,

δ) στη χρηματοδότηση και την παροχή χρηματοδοτικής βοήθειας που σχετίζεται με τον εξοπλισμό ή υλικό που αναφέρονται στα στοιχεία α), β) και γ)·

ε) στην παροχή τεχνικής βοήθειας που σχετίζεται με τον εξοπλισμό ή υλικό που αναφέρονται στα στοιχεία α), β) και γ),

υπό τον όρο ότι η αντίστοιχη αρμόδια αρχή έχει εγκρίνει εκ των προτέρων τις εν λόγω εξαγωγές.

2. Τα άρθρα 1 και 3 δεν εφαρμόζονται στον προστατευτικό ιματισμό, συμπεριλαμβανομένων των αλεξίσφαιρων γιλέκων και των στρατιωτικών κρανών που εξάγονται προσωρινά στη Βενεζουέλα από προσωπικό του ΟΗΕ, προσωπικό της Ένωσης ή των κρατών μελών της, εκπροσώπους των μέσων ενημέρωσης, μέλη ανθρωπιστικών ή αναπτυξιακών οργανώσεων και συναφές προσωπικό, αποκλειστικά για προσωπική τους χρήση.

Άρθρο 5

1. Απαγορεύεται η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή εξοπλισμού, τεχνολογίας ή λογισμικού που προορίζεται πρωτίστως να χρησιμοποιηθεί στην παρακολούθηση ή την επιτήρηση τηλεπικοινωνιών μέσω σταθερών δικτύων και διαδικτύου από το καθεστώς της Βενεζουέλας ή για λογαριασμό του, και η παροχή υπηρεσιών παρακολούθησης ή υποκλοπής τηλεπικοινωνιών και διαδικτύου καθώς και η παροχή χρηματοδοτικής και τεχνικής βοηθείας για την εγκατάσταση, τη λειτουργία ή τον εκσυγχρονισμό τέτοιου εξοπλισμού, τεχνολογίας ή λογισμικού από πολίτες των κρατών μελών ή από το έδαφος των κρατών μελών.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέψουν την πώληση, παροχή, μεταφορά ή εξαγωγή εξοπλισμού, τεχνολογίας ή λογισμικού, καθώς και την παροχή υπηρεσιών παρακολούθησης ή υποκλοπής τηλεπικοινωνιών και διαδικτύου και την παροχή της σχετικής χρηματοδοτικής και τεχνικής βοηθείας αναφερομένης στην παράγραφο 1 εφόσον έχουν εύλογους λόγους να πιστεύουν ότι ο εξοπλισμός, τεχνολογία ή λογισμικό υποκλοπής δεν θα χρησιμοποιηθεί για την εσωτερική καταστολή από την κυβέρνηση, τους δημόσιους φορείς, εταιρείες και υπηρεσίες της Βενεζουέλας ή από κάθε πρόσωπο ή οντότητα που ενεργούν για λογαριασμό τους ή υπό τις οδηγίες τους.

Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για τις άδειες που δίδονται κατά την παρούσα παράγραφο, εντός τεσσάρων εβδομάδων από την χορήγησή τους.

3. Η Ένωση λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να καθοριστούν τα σχετικά είδη που εμπίπτουν στο παρόν άρθρο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ

Άρθρο 6

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα μέτρα που είναι αναγκαία ώστε να απαγορευθεί η είσοδος στο έδαφός τους ή η διέλευση μέσω αυτού:

α) των φυσικών προσώπων που είναι υπεύθυνα για σοβαρές παραβιάσεις ή καταχρήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης στη Βενεζουέλα· ή

β) των φυσικών προσώπων των οποίων οι ενέργειες, οι πολιτικές ή οι δραστηριότητες υπονομεύουν τη δημοκρατία ή το κράτος δικαίου στη Βενεζουέλα

όπως κατονομάζονται στον κατάλογο του παραρτήματος Ι.

2. Η παράγραφος 1 δεν υποχρεώνει τα κράτη μέλη να απαγορεύουν την είσοδο πολιτών τους στο έδαφός τους.

3. Η παράγραφος 1 ισχύει με την επιφύλαξη των περιπτώσεων κατά τις οποίες τα κράτη μέλη δεσμεύονται από υποχρέωση του διεθνούς δικαίου και συγκεκριμένα:

α) ως χώρα η οποία φιλοξενεί διεθνή διακυβερνητικό οργανισμό·

β) ως χώρα που φιλοξενεί διεθνή διάσκεψη που έχει συγκληθεί ή διεξάγεται υπό την αιγίδα του ΟΗΕ

γ) δυνάμει πολυμερούς συμφωνίας περί χορήγησης προνομίων και ασυλιών· ή

δ) δυνάμει της Συνθήκης συνδιαλλαγής του 1929 (σύμφωνο του Λατερανού) που συνήφθη μεταξύ της Αγίας Έδρας (Κράτος του Βατικανού) και της Ιταλίας.

4. Η παράγραφος 3 θεωρείται ότι ισχύει και όταν ένα κράτος μέλος φιλοξενεί τον Οργανισμό για την ασφάλεια και τη συνεργασία στην Ευρώπη (ΟΑΣΕ).

5. Το Συμβούλιο ενημερώνεται δεόντως σε κάθε περίπτωση χορήγησης εξαίρεσης από κράτος μέλος δυνάμει των παραγράφων 3 ή 4.

6. Τα κράτη μέλη μπορούν να χορηγούν εξαιρέσεις από τα μέτρα που επιβάλλει η παράγραφος 1, εφόσον η μετακίνηση είναι αιτιολογημένη για επείγοντες και επιτακτικούς ανθρωπιστικούς λόγους ή, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, για λόγους συμμετοχής σε διακυβερνητικές συνεδριάσεις και σε συνεδριάσεις, την πρωτοβουλία των οποίων έχει αναλάβει η Ένωση, ή σε συνεδριάσεις που φιλοξενεί κράτος μέλος που έχει την προεδρία του ΟΑΣΕ, όταν διεξάγεται πολιτικός διάλογος για να προωθηθούν απευθείας η δημοκρατία, τα ανθρώπινα δικαιώματα και το κράτος δικαίου στη Βενεζουέλα.

7. Τα κράτη μέλη που επιθυμούν να χορηγήσουν εξαιρέσεις βάσει της παραγράφου 6 το κοινοποιούν γραπτώς στο Συμβούλιο. Η εξαίρεση θεωρείται χορηγηθείσα, εκτός εάν ένα ή περισσότερα μέλη του Συμβουλίου προβάλλουν εγγράφως αντίρρηση εντός δύο εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση της προτεινόμενης εξαίρεσης. Σε περίπτωση που διατυπωθεί αντίρρηση από ένα ή περισσότερα μέλη του Συμβουλίου, το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει με ειδική πλειοψηφία να χορηγήσει την προτεινόμενη εξαίρεση.

8. Όταν, σύμφωνα με τις παραγράφους 3, 4, 6 και 7, τα κράτη μέλη επιτρέπουν την είσοδο ή τη διέλευση από το έδαφός τους των προσώπων που κατονομάζονται στο παράρτημα Ι, η άδεια ισχύει αποκλειστικά για το σκοπό για τον οποίο χορηγήθηκε και για τα συγκεκριμένα πρόσωπα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ

ΔΕΣΜΕΥΣΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΚΑΙ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ

Άρθρο 7

1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι που βρίσκονται υπό την ιδιοκτησία ή την κατοχή ή τον έλεγχο:

α) φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που υπέχουν ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις ή καταχρήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης στη Βενεζουέλα·

β) φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων των οποίων οι ενέργειες, οι πολιτικές ή οι δραστηριότητες υπονομεύουν τη δημοκρατία ή το κράτος δικαίου στη Βενεζουέλα,

όπως κατονομάζονται στο παράρτημα Ι.

2. Όλα τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι που ανήκουν, κατέχονται ή ελέγχονται από φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς που συνδέονται με πρόσωπα, οντότητες ή φορείς της παραγράφου 1, ως περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙ, δεσμεύονται.

3. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση διάθεση κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που κατονομάζονται στο παράρτημα Ι ή ΙΙ ή προς όφελος αυτών.

4. Η αρμόδια αρχή κράτους μέλους μπορεί να επιτρέπει την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, υπό τις προϋποθέσεις που εκείνη θεωρεί σκόπιμες, εφόσον κρίνει ότι τα εν λόγω κεφάλαια ή οικονομικοί πόροι:

α) είναι αναγκαίοι για την κάλυψη των βασικών αναγκών των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που κατονομάζονται στο παράρτημα Ι ή ΙΙ και των εξαρτώμενων από αυτά τα φυσικά πρόσωπα μελών της οικογένειάς τους, συμπεριλαμβανομένων των πληρωμών ειδών διατροφής, ενοικίου ή ενυπόθηκου δανείου, φαρμάκων και ιατρικής περίθαλψης, φόρων, ασφαλίστρων και τελών επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας·

β) προορίζονται αποκλειστικά για την καταβολή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών και την εξόφληση δαπανών οι οποίες αφορούν την παροχή νομικών υπηρεσιών·

γ) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών ή χρεώσεων για υπηρεσίες που αφορούν την καθημερινή τήρηση ή φύλαξη δεσμευμένων κεφαλαίων και οικονομικών πόρων·

δ) είναι αναγκαίοι για έκτακτες δαπάνες, εφόσον η αντίστοιχη αρμόδια αρχή έχει κοινοποιήσει στις αρμόδιες αρχές των άλλων κρατών μελών και στην Επιτροπή τους λόγους για τους οποίους κρίνει ότι θα πρέπει να χορηγηθεί συγκεκριμένη άδεια, τουλάχιστον δύο εβδομάδες πριν από τη χορήγηση της άδειας· ή

ε) πρόκειται να καταβληθούν σε ή από λογαριασμό διπλωματικής αποστολής ή προξενικής αρχής ή διεθνούς οργανισμού που χαίρει ασυλίας σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, στο μέτρο κατά το οποίο οι πληρωμές αυτές προορίζονται να χρησιμοποιηθούν για επίσημους σκοπούς της διπλωματικής αποστολής ή προξενικής αρχής ή του διεθνούς οργανισμού·

Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει τα υπόλοιπα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί κατ' εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

5. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2, οι αρμόδιες αρχές κράτους μέλους μπορούν να επιτρέπουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι αποτελούν αντικείμενο διαιτητικής απόφασης που εκδόθηκε πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ή 2 καταχωρήθηκε στο παράρτημα Ι ή ΙΙ ή δικαστικής ή διοικητικής απόφασης που εκδόθηκε στην Ένωση ή δικαστικής απόφασης που είναι εκτελεστή στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, πριν ή μετά την εν λόγω ημερομηνία·

β) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για να ικανοποιηθούν απαιτήσεις οι οποίες έχουν κατοχυρωθεί βάσει τέτοιας απόφασης ή έχουν αναγνωριστεί ως έγκυρες μέσω τέτοιας απόφασης, εντός των ορίων που θέτουν οι ισχύοντες νόμοι και κανονισμοί που διέπουν τα δικαιώματα των προσώπων τα οποία δικαιούνται να εγείρουν απαιτήσεις αυτού του είδους·

γ) η απόφαση δεν είναι προς όφελος φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα που κατονομάζεται στο παράρτημα Ι ή ΙΙ· και

δ) η αναγνώριση της απόφασης δεν αντίκειται στη δημόσια τάξη του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.

Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει τα υπόλοιπα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί κατ' εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

6. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εμποδίζουν φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που κατονομάζεται στο παράρτημα Ι ή ΙΙ να προβαίνει σε πληρωμές ποσών οφειλόμενων δυνάμει σύμβασης ή συμφωνίας η οποία είχε συναφθεί από, ή υποχρέωσης γεννηθείσας για, φυσικό ή νομικό πρόσωπο ή φορέα αναφερόμενο στο παράρτημα Ι ή ΙΙ, που ανελήφθησαν πριν από την ημερομηνία καταχώρησης του εν λόγω φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα, εφόσον το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος έχει εξακριβώσει ότι η πληρωμή δεν παραβιάζει την παράγραφο 3.

7. Η παράγραφος 3 δεν εφαρμόζεται στην πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών με:

α) τόκους ή άλλα έσοδα σε σχέση με αυτούς τους λογαριασμούς·

β) ποσά οφειλόμενα βάσει συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων που είχαν συμφωνηθεί ή εγερθεί πριν από την ημερομηνία κατά την οποία οι λογαριασμοί αυτοί υποβλήθηκαν στα μέτρα των παραγράφων 1, 2 και 3· ή

γ) ποσά οφειλόμενα δυνάμει δικαστικών ή διοικητικών αποφάσεων ή αποφάσεων διαιτησίας που εκδίδονται στην Ένωση ή είναι εκτελεστές στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος,

υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω τόκοι, άλλα κέρδη και πληρωμές εξακολουθούν να υπόκεινται στα μέτρα που προβλέπονται στην παράγραφο 1 ή 2.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 8

1. Το Συμβούλιο, αποφασίζοντας ομοφώνως κατόπιν πρότασης κράτους μέλους ή του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας, καταρτίζει και τροποποιεί τους καταλόγους των παραρτημάτων I και II.

2. Το Συμβούλιο γνωστοποιεί την απόφασή του κατά την παράγραφο 1 στο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, την οντότητα ή τον φορέα, μαζί με τους λόγους της καταχώρησης στον κατάλογο, είτε άμεσα, εάν η διεύθυνση είναι γνωστή, είτε με δημοσίευση σχετικής ανακοίνωσης, παρέχοντας στο εν λόγω πρόσωπο, την οντότητα ή τον φορέα τη δυνατότητα να υποβάλουν παρατηρήσεις.

3. Όταν υποβάλλονται παρατηρήσεις ή εφόσον προκύπτουν νέα ουσιαστικά στοιχεία, το Συμβούλιο επανεξετάζει την απόφασή του κατά την παράγραφο 1 και ενημερώνει ανάλογα το ενδιαφερόμενο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα.

Άρθρο 9

1. Τα παραρτήματα I και II περιλαμβάνουν τους λόγους καταχώρησης των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1, στο άρθρο 7 παράγραφος 1 και στο άρθρο 7 παράγραφος 2, αντιστοίχως.

2. Τα παραρτήματα I και II περιλαμβάνουν επίσης, εφόσον ενδείκνυται, τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την αναγνώριση των εν λόγω φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων. Σε ό,τι αφορά τα φυσικά πρόσωπα, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν τα ονοματεπώνυμα, συμπεριλαμβανομένων των ψευδωνύμων, την ημερομηνία και τον τόπο γέννησης, την ιθαγένεια, τον αριθμό διαβατηρίου και δελτίου ταυτότητας, το φύλο, τη διεύθυνση, εφόσον είναι γνωστή, και το αξίωμα ή το επάγγελμα τους. Σε σχέση με τα νομικά πρόσωπα, τις οντότητες ή τους φορείς, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν επωνυμία, τόπο και ημερομηνία εγγραφής σε μητρώο, αριθμό μητρώου και τόπο εγκατάστασης.

Άρθρο 10

Απαγορεύεται η συνειδητή και εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες με στόχο ή αποτέλεσμα την παράκαμψη των μέτρων της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 11

Δεν ικανοποιούνται απαιτήσεις σχετικά με οποιαδήποτε σύμβαση ή συναλλαγή της οποίας η εκτέλεση έχει επηρεασθεί, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, από τα μέτρα που επιβάλλει η παρούσα απόφαση, περιλαμβανομένων των απαιτήσεων για αποζημίωση ή άλλων παρόμοιων απαιτήσεων, όπως απαίτηση συμψηφισμού ή απαίτηση βάσει εγγυήσεως, ιδίως απαίτηση για παράταση ισχύος ή πληρωμή ομολόγου, εγγύησης ή αποζημίωσης, και ειδικότερα χρηματοπιστωτικής εγγύησης ή αποζημίωσης, υπό οποιαδήποτε μορφή, εφόσον προβάλλονται από:

α) κατονομαζόμενα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που απαριθμούνται στο παράρτημα I ή II·

β) οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα ενεργεί μέσω ή εξ ονόματος ενός από τα πρόσωπα, τις οντότητες ή τους φορείς που αναφέρονται στο στοιχείο α).

Άρθρο 12

Για να μεγιστοποιήσει την επίπτωση των μέτρων που καθορίζονται στην παρούσα απόφαση, η Ένωση ενθαρρύνει τρίτα κράτη να θεσπίσουν περιοριστικά μέτρα ισοδύναμα με αυτά που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 13

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως τις 14 Νοεμβρίου 2018.

Η παρούσα απόφαση τελεί υπό διαρκή επανεξέταση. Ανανεώνεται ή τροποποιείται καταλλήλως, εάν το Συμβούλιο κρίνει ότι οι στόχοι της δεν έχουν επιτευχθεί.

Άρθρο 14

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Νοεμβρίου 2017.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
F. MOGHERINI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κατάλογος φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 και στο άρθρο 7 παράγραφος 1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κατάλογος φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2